# Table of Contents

Preface ........................................ VII
Abbreviations ..................................... XI

## I. INTRODUCTION

Section 1: Preliminaries: The Story, Structure, and Message of Judith 3
Section 2: Transmission, Canonicity, and Later Jewish Tradition ... 11
Section 3: Dating Judith: History, Historicity, and Geography .... 26
Section 4: Biblical Influences ........................................ 45
Section 5: Greek Influences ........................................... 57
Section 6: Original Language and Milieu ............................. 79
Section 7: The Figure of Judith: Between Feminism and Theology .. 98

## II. TRANSLATION AND COMMENTARY

A. 1:1–16 Nebuchadnezzar Goes to War with Arphaxad ........... 113
B. 2:1–20 The Assyrians Prepare for War .......................... 133
C. 2:21–3:10 Holophernes’ Conquests ............................... 150
D. 4:1–15 The Israelites Prepare for War and Pray to God ....... 168
E. 5:1–6:21 Achior Describes the Israelites and is Expelled to Bethulia 191
F. 7:1–32 Holophernes Cuts Off Bethulia’s Water Supply ....... 232
G. 8:1–36 Judith Scolds Bethulia’s Leaders ........................ 251
H. 9:1–14 Judith’s Prayer ............................................. 294
I. 10:1–17 Judith Prepares for her Mission and Leaves Bethulia ... 326
J. 10:18–12:9 Judith’s First Encounter with Holophernes ....... 340
K. 12:10–13:10 Judith Kills Holophernes at a Party ............. 375
L. 13:11–14:10 Judith Returns Home and Achior Converts ........ 400
M. 14:11–15:7 The Assyrians Are Defeated ...................... 423
N. 15:8–16:20 The Israelites Celebrate their Victory ............. 437
O. 16:21–25 Epilogue .............................................. 471
III. BIBLIOGRAPHY

Bibliography ........................................... 477

IV. INDICES

Index of Ancient Sources ............................ 501
Index of Names and Subjects .......................... 545
Index of Modern Authors ............................. 566